

Röviden és közérthetően:
minden, ami a mosogatógéphez
kell ...
 **Az első használat előtt
feltétlenül olvassa el
a felállítási és használati
utasítást!**

1

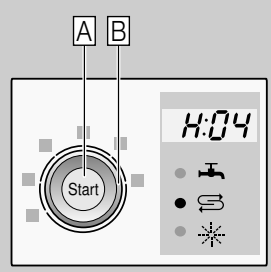
A lágyítóberendezés beállítása *

A vízkeménységről
érdeklődjön
a vízműveknél,
majd írja be
az értéket ...



* csak az első
mosogatás
előtt, vagy ha
a vízkeménység
értéke megváltozott

Vízkeménységérték °dH	Keménység- tartomány	mmol/l	Beállítási érték
0-6	lágy	0-1,1	H:00
7-8	lágy	1,2-1,4	H:01
9-10	közepes	1,5-1,8	H:02
11-12	közepes	1,9-2,1	H:03
13-16	közepes	2,2-2,9	H:04
17-21	kemény	3,0-3,7	H:05
22-30	kemény	3,8-5,4	H:06
31-50	kemény	5,5-8,9	H:07



Hamar kész ...

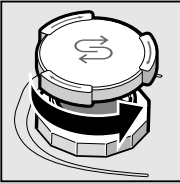
és így állítsa be

- Kapcsolja be a BE/KI kapcsolót.
- Nyomja meg a A START gombot, és tartsa lenyomva.
- A B jelű programválasztót addig forgassa, amíg meg nem jelenik a H:0 számkijelzés.
- Engedje el a gombot.
A számkijelzőn a gyárilag beállított H:04 érték világít.
- A B jelű programválasztót addig forgassa, amíg a meg nem jelenik a kívánt érték a számkijelzőn.
- Nyomja meg a start gombot A.
A beállított értéket a gép elmenti.

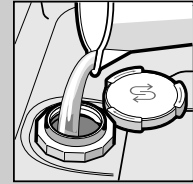
A speciális só betöltése

Vízkezelés (A 0 beállítási érték esetén nem szükséges!) ...

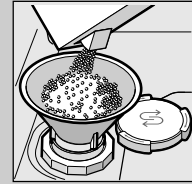
Az optimális mosogatási eredmény érdekében



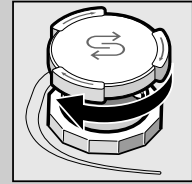
Csavarja le
a fedelet.



Csak az első
mosogatás
előtt töltsön
vizet a
sótartályba.



**Töltsön be
speciális sót
(soha ne
mosogatószer
töltsön bel!).**

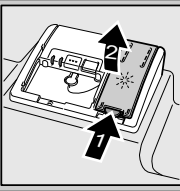


Zárja a fedelet.
Azonnal
mosogathat.

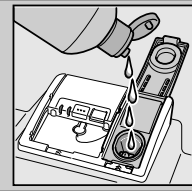
Az öblítőszer betöltése

Hogy ragyogjon a tisztaságtól ...

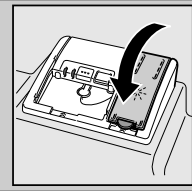
Az optimális szárítási eredmény érdekében



Az 1-es jelölést
nyomja le,
a 2-es fedelet
emelve meg.



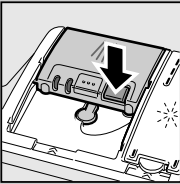
**Töltsön be
öblítőszer-t.**



Zárja a fedelet.
KLIKK!

A mosogatószer betöltése

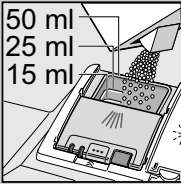
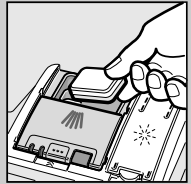
Sok szennyeződés, sok tisztítószer ...



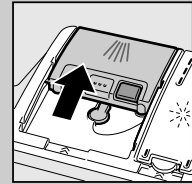
Esetleg nyissa
fel a fedelet
(nyomja meg
a gombot).



Figyelem!
A kombinált
termékek nem
alkalmasak minden
programhoz, vegye
figyelembe a gyártó
utasításait.



A mosogatószert
csak a száraz
mosogatószer-
kamrába
töltsse be.



Tolja vissza
a fedelet,
nyomja le.
KOPP!

A készülék bekapcsolása

A program kiválasztása

Gyors, takarékos vagy intenzív ...

Programtáblázat

Ez a táblázat az összes lehetséges
programot tartalmazza.
Készülékének megfelelő programjait
a kezelőlap alapján válassza ki.

A programadatok laborban mért értékek
és megfelelnek az EN 50242 európai normának.
A gyakorlatban előfordulhatnak eltérések.
* normál fél töllet

Intenzív 70° 	Normál 65° 	Eco 50°  / eco	Üveg 40° 	65° 1h	Előöblítés 
← 3:30 - 1:05 →		← 1:00 →		← 0:15 →	
← 1,50 - 0,75 →		← 1,30 →		← 0,05 →	
← 15 - 9 →		← 10 →		← 4 →	

Program elindítása Rajta ...

Készülék kikapcsolása Minden tiszta ...

Kiegészítő funkciók **

**Időmegtakarítás
(VarioSpeedPlus)**
... nagyobb
energiafelhasználás
révén azonos mosogatási
teljesítmény mellett
éri el.

Fele mennyiség
... kevés edény esetén,
vizet, energiát és időt
takarít meg.

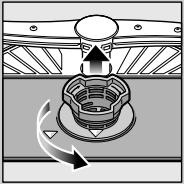
Intenzív zóna
... vegyes töltethez
tökéletes. A mosogatási
nyomás és mosogatási
hőmérséklet némileg
megnö.

**HigiéniPlus
(HygienePlus)**
... mosogatás közben
a hőmérséklet megnő.
Ezzel a mosogatás
higiénikusabb lesz.

Extra szárítás
... öblítés közben
a magasabb
hőmérséklet révén
javítja a szárítási
eredményt. (Ügyeljen
az érzékeny
edényrészekre!)

** modelltől függően

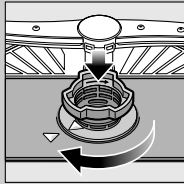
Karbantartás és ápolás



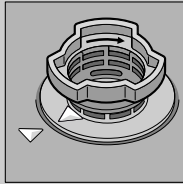
Szűrők
...ellenőrizze,
esetleg tisztítsa
meg őket



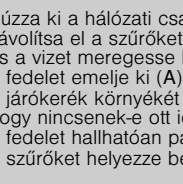
Forgassa
el a szűrőhengert,
vegye
ki a szűrőrendszert ...



csapvíz
alatt
mossa le ...



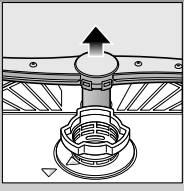
helyezze vissza ...



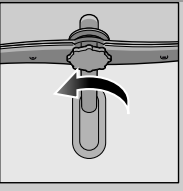
A szűrőrendszert
csavarja be,
**FIGYELJE
A JELÖLÉST!**

A szennyvíz-szivattyú tisztítása

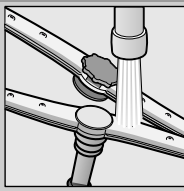
- Húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Távolítsa el a szűrőket, és a vizet meregesse ki.
- A fedelet emelje ki (A).
- A járókerék környékét vizsgálja meg, hogy nincsenek-e ott idegen testek.
- A fedelet hallhatóan pattintsa be (B).
- A szűrőket helyezze be.



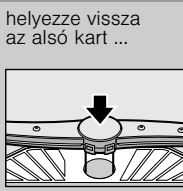
Mosogatókarok
...távolítsa
el a dugulásokat/
lerakódásokat



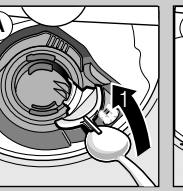
az alsó kart
húzza felfelé ...



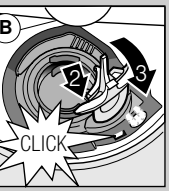
csavarja
le a felső kart ...



helyezze vissza
az alsó kart ...



csavarja be erősen
a felső kart



helyezze vissza
a felső kart ...

Kisebb zavarok sajátkezü elhárítása ...

... nézzen utána, megéri!

A további útmutatásokat megtalálja a használati utasításban

Hibajelenség	Lehetséges okok	A hiba elhárítása
Világít a „  ” kijelzés	A hozzáfolyó szerelvény összenyomódott vagy elvízkövesedett	► Nyissa ki a hozzáfolyó szerelvényt. ► 1. A vízcsatlakozást csavarja le. 2. Tisztítsa meg a vízcsatlakozásban levő szűrőt! 3. Ha nyitva a vízcsap, az átfolyási mennyiség min. 10 l/min kell, hogy legyen. - Kisebb átfolyás esetén ki kell cserélni a hozzáfolyó szerelvényt. ► A hozzáfolyó tömlőt megtörés nélkül helyezze el.
Kijelző „E:22”	A szűrők elszennyeződtek vagy eldugultak	► Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent).
Világít a „E:24” és „  ” kijelzés	A szennyvíz-tömlő eltömődött vagy meg van törve	► A szennyvíz-tömlőt megtörés nélkül vezesse el.
	A szennyvíz-szivattyú burkolata nincs felszerelve	► Szerelje fel a burkolatot (lásd fent).
Világít a „E:25” és „  ” kijelzés	A szennyvízszivattyú leblokkolt	► Tisztítsa meg a szennyvízszivattyút (lásd fent).
Egyéb hibajelzés „E:XX” világít	A készülék műszaki hibás	► Hívja fel a gyári vevőszolgálatot (nevezze meg a hibajelzést). ► A készüléket áramtalanítsa.
A készülékben maradék víz van	A program még nem fejeződött be	► Zárja be a gépet és kapcsolja be ill. szakítsa meg a programot (lásd a program megszakítása).
Rozsdafojt az evőeszközön	Az evőeszköz nem rozsdálló A kemény késpengék hajlamosabbak Külső rozsa	► Mosogatógépben mosogatásra alkalmas evőeszközt használjon. ► Soha ne mosogasson a gépben rozsdásodó eszközöket.

Hibajelenség	Lehetséges okok	A hiba elhárítása
Az edény nem tiszta	Az edények egymáson ill. egymás fölött vannak	► Az edényeket egyenként elkülönítve rakja be, kerülje a ráfekvéseket.
Homok vagy grízszerű maradványok az edényen	Túl kevés a mosogatószer Nem megfelelő programot választott A mosogatókar-fúvókák eltömődtek A szűrők elszennyeződtek, nem illeszkednek jól A mosogatókarok leblokkoltak	► Tartsa be a gyártó (mosogatószer) előírásait. ► Erősebb programot válasszon. ► Tisztítsa meg a mosogató karokat (l.m.f.). ► Tisztítsa meg a szűrőket (lásd fent). ► Az edényt úgy helyezze el, hogy a mosogatókarok szabadon foroghassanak.
Foltok és fátýolosodás	Túl sok/túl kevés az öblítőszer-adagolás	► Fátýolosodás esetén: csökkentse az adagolást. ► Víz- vagy vízkőfoltok esetén: növelje az adagolást.
Az edény nedves maradt	Öblítőszer	► Növelje az adagolást. Cserélje ki a terméket. ► Használjon öblítőszert.
Tejszínű lerakódások az edényeken (eltávolíthatók)	A használt kombinált mosogatószernek rossz a szárítási teljesítménye Készülék beállítása	► Aktiválja az intenzív szárítást (modelltől függően).
Tejszínű bevonatok, az üveg nem homályos/fénytelen (nem eltávolítható)	Rossszul állította be a vízkeménységet Hiányzik a só	► Helyesen állítsa be a vízlágyító berendezést. ► Töltsön be sót.
A poharak nem alkalmasak a mosogatógépben való mosogatásra	A poharak nem alkalmasak a mosogatógépben való mosogatásra	► Mosogatógépben mosogatható üvegárut használjon. ► Üvegkímélő mosogatószert használjon.
A műanyag/egyéb edények elszíneződtek	Túl kevés a mosogatószer Élelmiszer-színezékek által okozott elszíneződések (paradicsomszósz)	► Tartsa be a gyártó (mosogatószer) előírásait. ► Az elszíneződések jelentéktelenek; a további öblítéseknek eltűnnek.

A program megszakítása ...



Program közben a START gombot kb. 3 másodpercre (Reset) nyomja meg.



A számkijelző „0:01”-t mutat. kb. 1 perc múlva a programnak vége, megjelenik a „0:00”.



Kapcsolja ki a készüléket.

A helyes elrendezés ...

A mosogatógépben is elmosogatható edényeket (anélkül, hogy azokon hamu-, viasz-, zsiradék-, festékmaradványok vagy címék lennének; a nagyobb mennyiségű gyümölcsíz-, tejtermék- vagy ételmaradékokat nagyjából távolítsa el) a használati utasításnak megfelelően rendezze el, majd ellenőrizze, hogy a mosogatókarok tudnak-e szabadon forogni.